

Les caractères chinois les plus fréquents

Leçon 9

C'est Mademoiselle Lee.

那是李小姐。

CONVERSATION

大卫： 那是谁？

Dàwèi : Nà shì shuí ?

马丁： 那是李小姐。

Mǎdīng : Nà shì Lǐ Xiǎojiě.

她是我们的秘书。

Tā shì wǒmen de mìshū.

David: Qui est-ce ?

Martin: C'est Mademoiselle Lee.

Elle est notre secrétaire.

VOCABULAIRE

	<i>pinyin</i>	
小姐	xiǎojiě	Mademoiselle
秘书	mìshū	secrétaire
们	men	(suffixe pluriel)
李	Lǐ	Lee (nom de famille chinois)

EXERCICES

9.1 Traduisez ces phrases en chinois

- Mademoiselle Lee, voici Monsieur Wang.
- David, voici Mademoiselle Lee.
- Je suis enchanté de te rencontrer.
- Qui est la secrétaire de Monsieur Wang ?
- Es-tu leur directeur ?
- C'est Mademoiselle Lee, notre secrétaire.
- Mademoiselle Lee connaît le directeur.

NOUVEAUX CARACTÈRES

jiě 姐 lǐ 李 men 们
mì 秘 shū 书 xiān 先
xiǎo 小

CARACTÈRES DES LEÇONS PRÉCÉDENTES

8 de 的 dīng 丁 jīng 经
lǐ 理 mǎ 马 nà 那
shēng 生 wáng 王
7 dà 大 gāo 高 wèi 卫
xīng 兴 zhè 这
6 mǔ 姆 rèn 认 shì 是
shí 识 shuí 谁 tāng 汤
5 bà 爸 máng 忙 tā 他
xiàn 现 zài 在
4 hái 还 kě 可 mā
tā 她 yǐ 以
3 bù 不 cuò 错 me 么
yàng 样 zěn 怎
2 hěn 很 ma 吗 ne 呢
wǒ 我 yě 也
1 hǎo 好 nǐ 你

NOTE

1. Les pronoms personnels pluriels sont formés en ajoutant au pronom singulier le suffixe **men** 们:

wǒmen 我们 nous
nǐmen 你们 vous
tā 他们/ 她们 ils, elles

9.2 Identifiez les caractères qui sont faux et corrigez-les.

1. 这识王现生。
2. 他是李小姐。
3. 你好马？
4. 先在我很忙。
5. 王先生识我们的经李。
6. 你马马怎么样？
7. 你认是我们的秘书妈？

9.4 Faites correspondre le chinois avec le français sans regarder le vocabulaire de cette leçon et de toutes les leçons précédentes.

_____ 1. 忙	a. aussi / également
_____ 2. 先生	b. maintenant
_____ 3. 很	c. ne ... pas
_____ 4. 小姐	d. très / beaucoup
_____ 5. 也	e. occupé
_____ 6. 秘书	f. bien / bon
_____ 7. 现在	g. heureux
_____ 8. 我们的	h. Monsieur
_____ 9. 好	i. Mademoiselle
_____ 10. 不	j. directeur
_____ 11. 这	k. secrétaire
_____ 12. 高兴	l. qui
_____ 13. 他们的	m. notre
_____ 14. 经理	n. votre
_____ 15. 谁	o. leur(s)
_____ 16. 那	p. ce...-ci / voici
_____ 17. 你们的	q. ce...-là / voilà

9.3 Traduisez en français.

1. 他们的秘书是李小姐。
2. 你们的经理很忙吗？
3. 我不认识汤姆的经理。
4. 马丁不认识我们的秘书。
5. 大卫，那是谁？
6. 王先生，你怎么样？
7. 还可以。我很忙。

9.5 Faites correspondre le texte chinois avec le texte pinyin.

_____ 1. bàba	a. 那
_____ 2. Dàwèi	b. 先生
_____ 3. de	c. 经理
_____ 4. gāoxìng	d. 的
_____ 5. jīnglǐ	e. 马丁
_____ 6. Lǐ	f. 王
_____ 7. Mǎdīng	g. 小姐
_____ 8. máng	h. 秘书
_____ 9. men	i. 们
_____ 10. mìshū	j. 李
_____ 11. nà	k. 这
_____ 12. tā	l. 高兴
_____ 13. Wáng	m. 大卫
_____ 14. xiānsheng	n. 爸爸
_____ 15. xiànzài	o. 他
_____ 16. xiǎojie	p. 汤姆
_____ 17. zhè	q. 现在
_____ 18. Tāngmǔ	r. 忙